



# Ayer

## Voces de traidores

Voces maliciosas, enemigos encubiertos, traidores a la Patria, avivan luego todas las posibilidades de discordia. Si esto ahora ocurriera, toda la gloria de la guerra se habría esfumado y a todos alcanzaría responsabilidad en el mayor de los crímenes: la victoria estéril.

(Discurso del Presidente de la Junta Política)

AÑO III — NUMERO 1.112

Jerez de la Frontera: Domingo 5 de Noviembre de 1939

CALLE GARCIBUENOS, 7. TELEFONO 2008

### Nuestra colaboración italiana

## Las distintas evoluciones de la política exterior de la U. R. S. S.

Por A. TRIZZINO

P. Miliukov, exministro de Negocios Extranjeros de Rusia en el viejo régimen, distingue tres fases sucesivas en el desenvolvimiento de la política internacional del Gobierno soviético desde su advenimiento al poder. La fase que llama de la «ofensiva» —es decir, desde el 7 de Noviembre de 1917 a 1919 aproximadamente— fase dominada por la convicción de que el mundo habría de seguir en breve plazo el ejemplo ruso. La característica de dicho período fue la actividad en el exterior del Komintern, mientras la diplomacia supeditaba su actuación a la consecución de aquellos objetivos que era posible obtenerse en el término de «dos meses» o dos años como máximo.

Vino luego la fase de los «tratados». La confianza en las posibilidades del Komintern comenzaba a menguar y dejaba el paso a una tendencia inspirada en seguir una vía más estable y segura. Con Estonia (2 Febrero 1920), Lituania (12 Julio), Letonia (11 Agosto) y Finlandia (14 de Octubre del mismo año)—cuyos territorios son atravesados por las principales vías de comunicación del comercio ruso—fueron solicitadas convenciones, por lo menos para «abrirse una ventana en Europa» como se decía entonces. Siguió en los años sucesivos—1921 y 22—la era de los tratados comerciales con numerosas potencias, a la cual sucedió la de los reconocimientos del Estado soviético y la de los arreglos con los demás Estados limítrofes.

Desde 1925 se inicia, en la política extranjera soviética, la fase llamada de la «retirada» y que dicho ministro ruso sintetiza en los siguientes términos: «Di-ho período se caracteriza—escribe en «Politique Extérieure des Soviets»—por este doble hecho: en el interior, la importancia creciente de las relaciones comerciales de la U. R. S. S. con el extranjero y el debilitamiento de la fe en el advenimiento próximo de la revolución mundial; en el exterior, el papel cada vez más activo de los soviets en la política internacional». Y agrega la siguiente lógica observación: «El nuevo nacionalismo de Stalin no es compatible con el internacionalismo de la antigua doctrina». En efecto, las realizaciones a que tiende no tienen evidentemente puntos de contacto con la teoría pura; sino que aparecen informados en los más concretos, directos y personales intereses del Estado.

Asistió el teniente general Orgaz, jefe de la Región Militar que fué recibido por las autoridades civiles, militares y eclesiásticas. El general revisó las fuerzas y después se organizó la comitiva a la iglesia de San Félix, donde tuvo lugar la función. Después fué descubierta una lápida conmemorativa de la liberación de la ciudad y otra con el último parate de guerra del Cuartel General del Generalísimo.

Bellandi, asesinados por los rojos. Asistió el ministro del ramo, señor Peña, el subsecretario, el jefe del personal del Ministerio y los familiares de las víctimas que ocupaban lugar destacado.

### Animación en el puerto de Barcelona

Barcelona.—En el puerto reina extraordinaria animación que ha dado gran optimismo por la llegada de barcos con algodón y otras materias.

Ha atracado el «Caundi» con seis mil toneladas de sulfato que proviene de Botnia (Argelia) y otro barco con otras seis mil toneladas de otros productos.

### El temporal amaina en Sevilla

Sevilla.—El temporal ha amainado, habiendo descendido las aguas. El servicio de bombero está prestando útiles servicios en el desague de las partes bajas de la ciudad.

### Un monumento a Martínez Anido

Valladolid.—El Ayuntamiento ha abierto un concurso para premiar el mejor proyecto que se presente de un monumento funerario en memoria del general Martínez Anido.

### El aniversario del sitio de Gerona

Gerona.—Se han celebrado diversos actos con motivo de celebrarse el aniversario del sitio célebre de la ciudad en la guerra de la Independencia.

Esta festividad siempre se ha celebrado en la población y únicamente fueron suspendidos durante la dominación roja.

Asistió el teniente general Orgaz, jefe de la Región Militar que fué recibido por las autoridades civiles, militares y eclesiásticas. El general revisó las fuerzas y después se organizó la comitiva a la iglesia de San Félix, donde tuvo lugar la función. Después fué descubierta una lápida conmemorativa de la liberación de la ciudad y otra con el último parate de guerra del Cuartel General del Generalísimo.

de la ciudad y otra con el último parate de guerra del Cuartel General del Generalísimo.

### Don Carlos y doña Luisa en Cádiz

Cádiz.—Se encuentran en esta ciudad los infantes D. Carlos y doña Luisa que han venido para recibir a su hija María de los Dolores y el conde Ztaroski que vienen a España a pasar una temporada.

Directamente se dirigirán a su finca de Villamanrique para residir en ella. Durante su estancia en Cádiz se hospedarán en el Hotel Atlántico, donde están siendo muy visitados.

### Conferencias en la Universidad Central

Madrid.—Por la Asociación Central Albornoz, que preside el ministro de la Gobernación señor Serrano Suñer, se darán durante varios días del corriente mes una serie de conferencias en el Aula Máxima de la Universidad Central.

### Se reúne la Junta Antituberculosa

Madrid.—Bajo la presidencia del ministro de la Gobernación don Ramón Serrano Suñer, se ha reunido la Junta del Instituto Nacional Antituberculoso.

### El congreso de la Sección Femenina de F. E. T.

Sevilla.—Se ha inaugurado el primer congreso provincial de la Sección Femenina de Falange Española Tradicionalista y de las JONS.

Por la mañana en la iglesia de San Buenaventura se celebró una misa a la que asistió la infanta doña Luisa de Orleans y numerosas congresistas.

Luego se iniciaron las tareas del congreso leyendo un discurso de Pilar Primo de Rivera la delegada provincial Amelia Medina, que a continuación enaltecó la importancia del Congreso.

El gobernador civil y jefe provincial de la ciudad y otra con el último parate de guerra del Cuartel General del Generalísimo.

cial del Movimiento se congratuló de la labor desarrollada por la Sección Femenina, a la que alentó a continuar aquella.

Julio Estefanía leyó una poesía de la vida de José Antonio. Fueron enviados telegramas a Pilar Primo de Rivera y al secretario general del Movimiento general Muñoz Grande.

### Nuevo comedor de A. S.

Sevilla.—En el pueblo de la Rinconada se ha inaugurado un nuevo comedor de Auxilio Social.

### En memoria de unos legionarios Italianos

Valladolid.—La Casa del Fascio ha celebrado diversos actos con motivo del aniversario de Vittorio Veneto.

Una comisión se trasladó al cementerio depositando coronas y ramos de flores ante las tumbas de varios legionarios italianos que ofrecieron sus vidas en la pasada cruzada.

### En memoria de los generales Goded y Burriel

Barcelona.—Después de visitar a las autoridades, los embajadores del Japon y miembros de la Delegación de dicho país que se encuentra en España, visitaron los fosos del castillo de Montjuich, depositando unas flores en memoria de los generales Goded y Fernández Burriel, que fueron allí asesinados.

### Lápida conmemorativa

Huelva.—En la Casa Cuna «José Antonio» de Ayamonte, ha sido descubierta una lápida en memoria de cuatro falangistas que dieron su vida por Dios y la Patria en la pasada guerra.

Al acto asistieron las autoridades y mandos del Movimiento. El presidente de la Diputación, señor Chacón, enalteció la memoria de aquéllos.

de la U. R. S. S. han llegado a un acuerdo para que se lleve a cabo una transferencia de súbditos de los países respectivos que radiquen en las zonas no propias de Polonia, Ucrania y Rusia Blanca. R. N.

El mariscal Di Bono a Albania. Roma.—El mariscal Di Bono ha marchado a Alemania en viaje de inspección.

### Repatriación mutua

Berlin.—Los Gobiernos del Reich

## ULTIMA HORA

### Se celebra nuevo Consejo de Guerra en Barcelona

Contra otros encartados en el «straperlo de tejidos»

Barcelona.—En la mañana de ayer celebróse nuevo Consejo de Guerra contra los encartados en el «straperlo de tejidos», Antonio Serrano, Francisco Clama, Enrique Paigdenola y Juan Esteve.

El fiscal pidió para cada uno de los procesados penas de doce años y un día de prisión. La sentencia fué enviada a la aprobación de la autoridad militar superior.

### Del encuentro entre el Sevilla F. C. y el Cádiz F. C.

Sevilla.—Este tarde han salido para Cádiz los jugadores que forman el equipo sevillista que ha de contender con el de dicha capital, en el Stadium de la Avenida López Pinto.

La prueba se presenta difícil, pero no obstante los «chicos» del Sevilla se muestran muy esperanzados.

### Antes de abandonar Cartagena la duquesa de la Victoria

Cartagena.—La ilustre dama duquesa de la Victoria, después de visitar la ciudad, informándose de todo detenidamente de los daños causados por la inundación, salió con dirección a Alicante.

Ha prometido el envío de una importante cantidad para la restauración de todos los locales y dependencias de la Cruz Roja.

### Una disposición del Ministerio del Ejército

Madrid.—El «Boletín Oficial del Estado» en su último número publica una orden autorizando a los militares a vestir de paisano fuera de los actos de servicio.

Se refiere la orden a los jefes, oficiales y asimilados. Como el hecho de vestir de paisano no modifica la condición de militar, las personas a quienes se refiere esta orden deberán observar con igual exactitud que vestidos de uniforme los signos exteriores de disciplina y saludos reglamentarios que se deban a los superiores.

Los jefes, oficiales y asimilados vestidos de paisano justificarán en personalidad, presentando sus respectivas cartillas militares de identificación.

### Los hábitos confeccionados después de la guerra

Madrid.—Se tienen noticias fidedignas de que ascienden a más de 50 000 los hábitos confeccionados después de la terminación de la guerra.

Se han vendido para ellos telas en cantidad de 200 000 metros, que han importado un valor aproximado de 1.200 000 pesetas.

Los hábitos confeccionados han sido en su mayoría del Carmen, de la Soledad y de Jesús Nazareno.

### El Real Madrid vence al Deportivo de Salamanca

Madrid.—En el campo de Chamartín celebróse ayer el encuentro entre el Real Madrid y el Deportivo de Salamanca.

Venció el primero por tres tantos a dos. El encuentro resultó entretenido, sin ofrecer ningún relieve destacado.

A pesar del tiempo frío y lluvioso, la concurrencia fué bastante numerosa.

### Ante el encuentro de hoy entre el Real Betis Balompié y Xerez F. C.

Sevilla.—El terreno del «Stadium Heliópolis», donde jugarán hoy su partido de Campeonato Regional (segunda vuelta), el Real Betis Balompié y el Xerez F. C., se encuentra al medio día de ayer encharcado y casi impracticable para poder actuar en él.

Aprovechando la tregua que dió el temporal se trabajó con toda intensidad para poner el campo en condiciones.

En los medios futbolísticos aguardan con justa expectación el choque entre ambos equipos.

Para el Betis Balompié, el resultado de este partido es decisivo. Los elementos directivos del club sevillano han puesto todo cuidado en seleccionar el cuadro de sus jugadores, a la vista de la trascendencia de este partido.

En el ataque bético jugarán nuevos elementos, en el trió interior y en el ala izquierda.

Se tienen noticias de que el Xerez Fútbol Club viene a Sevilla con una altísima moral después del reciente triunfo sobre el favorito de la competición andaluza.—Risque.

### La guerra de la cortesía.—Hombres militares ingleses a dos aviadores alemanes caídos

Londres.—En Edimburgo se han celebrado los funerales de los dos aviadores alemanes que perecieron en la incursión aérea germánica sobre Firth of Forth.

Han sido rendidos honores militares a los cadáveres de los caídos, un oficial aviador y un suboficial. Los ataúdes cubiertos con la bandera alemana han sido expuestos en la Iglesia de Edimburgo donde han permanecido guardados por dos agentes en uniforme.

Los honores militares, en el momento de la inhumación, le fueron rendidos por una compañía de soldados de aviación escocesa.—C. I. B.

### Una nota del Instituto de Moneda Extranjera

Madrid.—El Ministerio de la Gobernación ha hecho pública una nota del Instituto de Moneda Extranjera autorizando a la Banca operante en España para abrir y llevar cuentas corrientes de monedas extranjeras y a plazo fijo a personas y entidades extranjeras y españolas que residan actualmente en el extranjero.

Los titulares de estas cuentas corrientes podrán disponer libremente de sus saldos ya sea para convertirlos en pesetas en España, o bien para transferirlos al extranjero en la misma moneda en que esté abierta la cuenta tanto en su principal como en sus interiores con las debidas salvaguardas.

### La población de Italia se aproxima a los 45 millones de habitantes

Roma.—Según la última estadística publicada el 21 de Octubre, la población italiana residente en las 98 provincias del territorio metropolitano, ascendía a 44 millones 417 000 habitantes.—C. I. B.

LEA EN TERCERA PLANA INTERESANTE INFORMACION INTERNACIONAL

ORA... cambio de Grecia... completo la... provincia gaditana... vivir... calles... Central... bastos... CERDO... por mayor... y Hortalizas... INDUSTRIAL



# Una declaración de Roosevelt causa sensación. Finlandia no esperará indefinidamente a Rusia, dice su ministro Erko. "Daily Mail" anuncia un pacto entre Turquía, Rusia y Rumania. Churchill en París

**Parte de guerra alemán**  
Berlín.—El parte de guerra del cuartel general dice:

En el oeste ha continuado la actividad local de la artillería y de las patrullas de reconocimiento. R. N.

**Buque hundido**  
París.—El barco «Baun» ha sido torpedeado por un submarino alemán, habiendo dos muertos y dos desaparecidos.

El resto de la tripulación, entre ella el capitán, ha sido recogida por un guardacostas francés. R. N.

**Entrevista entre el ministro del Exterior japonés y el embajador de Estados Unidos**

Tokio.—Por la mañana han celebrado una entrevista de una hora el ministro de Relaciones Exteriores y el embajador de Estados Unidos. Oficialmente se comunica que no es esta entrevista formalmente una conferencia. R. N.

**Las visitas de los embajadores alemanes no tienen alcance político**

Berna.—El corresponsal de un periódico de esta ciudad, en Berlín, hace notar que el embajador de Alemania ya se ha reintegrado a su puesto.

Igual ha ocurrido con el embajador de Moscú, que ha regresado a la U. R. S. S.

El corto número de días que estos personajes han estado en Berlín prueba que las visitas no tenían alcance político alguno, en contra de lo que ha querido hacer ver determinada prensa extranjera. R. N.

**Se prohíbe la emigración en Belgrado**

Belgrado.—El ministro de Asuntos Sociales ha publicado un decreto prohibiendo la emigración en todo el territorio de Belgrado. R. N.

**En Holanda ha producido emoción la situación de Finlandia**

Amsterdam.—Las amenazas a que se ve sometida Finlandia por parte de Rusia ha producido emoción en este país, que recoge los periódicos.

El corresponsal del «Telegraph» expresa que ha causado general indignación el artículo que publica el periódico soviético «Pravda», que, entre otras cosas, compara al ministro de Asuntos Exteriores, Erko, de Finlandia, con Benes, de Polonia.

Dicen en Finlandia que es imposible ceder más, pues todo lo que se hiciera después de esto iría contra la independencia de Finlandia.

Se ha hecho a Rusia una proposición conciliadora con los intereses soviéticos. Ella es la que tiene que decir la última palabra de si acepta o rechaza las proposiciones. R. N.

**Una sensacional declaración de Roosevelt**

Washington.—El presidente Roosevelt, en su entrevista con los pe-

riodistas, censuró violentamente la actitud de Rusia, que indudablemente traería un rompimiento con los Estados Unidos.

No se conoce ningún paralelismo histórico comparable a las palabras pronunciadas por un jefe de Estado, como ha hecho el presidente Roosevelt en este caso.

Le preguntó un periodista si pensaba llamar al embajador de Estados Unidos para que entregara una nota diplomática después de lo que había ocurrido con el «City of Flint» que llegó a un puerto ruso.

—No he unido de contestar a la mentalidad y malos modales de Rusia, dijo Roosevelt, de la misma manera en Estados Unidos. R. N.

**Los gastos de la guerra a Inglaterra**

Londres.—Se han calculado los gastos de la guerra en unos datos que oficialmente se dan a la publicidad para dar cuenta al público el Gobierno de su gestión.

Cinco millones de libras esterlinas diarias son los gastos de la guerra actual en Inglaterra.

En la contienda de 1914-18 se calculaba en 7.200.000 libras los gastos diarios.

En la primera semana de guerra se hizo un gasto medio de 33.602.000 libras esterlinas.

**Ha terminado en Estados Unidos la legislación especial**

Washington.—Después de ser aprobada la nueva ley de neutralidad, que fué por 245 votos a favor contra 172 en contra, arrojando por tanto una mayoría de 71 votos la política del Gobierno, ha acordado la Cámara dar por terminada la legislación especial que había sido convocada. R. N.

**Méjico prohíbe el envío de armamento a Francia e Inglaterra**

Méjico.—El Gobierno ha prohibido el envío de armas y municiones a Inglaterra y Francia.

La medida ha producido enormes comentarios en los centros políticos y diplomáticos del país. R. N.

**Finlandia no esperará indefinidamente**

Helsinki.—El ministro de Negocios Extranjeros Erko ha manifestado a los periodistas que se encuentra en Moscú ha recibido instrucciones para hacer entrega a Molotov de una nota documentada con las propuestas nacionales.

Ahora Rusia tendrá que contar a ellas. Por nuestra parte, dijo Erko, Finlandia no esperará indefinidamente.

Si no recibimos contestación en un tiempo prudencial regresará la delegación de la capital rusa. R. N.

**Parte de guerra francés**

París.—El comunicado de guerra francés del día 4 por la mañana, dice lo siguiente:

Actividad de las patrullas en distintos puntos del frente. R. N.

**El bloqueo inglés visto en Yugoslavia**

Belgrado.—El periódico «Breme» comenta las consecuencias del bloqueo inglés y dice que directa o indirectamente todos los países están sintiendo los efectos del bloqueo inglés.

En muchos países ya se siente el encarecimiento de la vida y el alza de los precios. R. N.

**Noticia desmentida**

Tokio.—El ministro de Negocios Extranjeros ha desmentido la noticia propagada por la prensa extranjera de que el Japón había pedido a Inglaterra barcos de guerra para que convoyaran sus barcos mercantes.

La noticia, que es completamente falsa, tenía por objeto romper la amistad entre Japón y Alemania. R. N.

**Pacto que anuncia "Daily Mail"**

Londres.—«Daily Mail» recibe noticias de su corresponsal en Bucarest de que se intenta realizar un pacto entre Turquía, Rusia y Rumania, por lo cual quedarán completamente defendidas las fronteras norte y nordeste de Rumania. R. N.

**Nueva línea postal entre Portugal y Francia**

París.—Ha sido acordado el establecimiento de una línea postal aérea entre Francia y Portugal. R. N.

**Dice un periódico japonés**

Tokio.—El periódico japonés «Tokio Asan» da cuenta de una entrevista celebrada por su corresponsal en Londres y Mr. Chamberlain.

En esta entrevista declaró Chamberlain que las buenas relaciones entre Inglaterra y Japón serían un hecho cuando Japón mostrara más transigencia con respecto a Inglaterra en su política en China.

Un acuerdo entre Inglaterra y Japón, sobre bases de conversaciones mutuas, puede ser una realidad no distante. R. N.

**Conferencia entre Estados Unidos y Japón**

Tokio.—El embajador de los Estados Unidos ha sido invitado por el ministro de Negocios Extranjeros para celebrar una conferencia cordial para tratar de asuntos mutuos. R. N.

**Record de aviación en América**

Lima.—Los dos pilotos peruanos que habían salido el 29 de Octubre de Nueva York, para establecer un record de distancia intercontinental y que se vieron obligados a aterrizar en Guayaquil, han llegado sin novedad a esta capital, donde han sido recibidos apoteósicamente.

Han hecho un recorrido de 1.350 kilómetros, desde Nueva York a Guayaquil, estableciendo un nuevo record de distancia. R. N.

**Las nuevas elecciones presidenciales mejicanas**

Méjico.—El partido político gubernamental, o sea el partido revolucionario mejicano, se ha reunido en convención para designar su candidato para las próximas elecciones presidenciales.

Hasta ahora el que más probabilidad tiene de ser elegido es don Manuel Anila Camacho. R. N.

**Llega a París el lord del almirantazgo inglés**

París. Ha llegado a esta capital el primer lord del almirantazgo, Churchill, que sostuvo una conferencia con el ministro de Marina, Campinchi, y con el almirante francés.

La conferencia parece que trató de la coordinación entre Francia e Inglaterra para el transporte de aviones y material de guerra yanqui. R. N.

**El último censo yugoeslavio**

Belgrado.—El último censo de población publicado en Yugoslavia, acusa un total del 15.596.000 habitantes.

Belgrado, que antes de la guerra tenía una población de menos de 90.000 habitantes, tiene en la actualidad 400.000. R. N.

**El comentario diario de Havas**

París.—La agencia Havas hace su comentario diario sobre la situación militar.

Dice que la actividad del día de ayer ha sido principalmente aérea, habiendo efectuado vuelos los aparatos de reconocimiento alemanes, que no sólo intentaron vuelos sobre la primera línea, sino también sobre la retaguardia.

Doce aparatos volaron a gran altura para eludir el fuego de los antiaéreos, logrando pasar sobre el pueblo de Forbach. La caza los hizo desaparecer.

Ha coincidido este vuelo con las actividades manifestadas en los últimos días en las proximidades de esta ciudad y en la parte sur y oeste de ella, en terrenos en que el frente está situado a pocos kilómetros de distancia.

La artillería pesada se ha manifestado también contra esta población, habiendo caído veinte obuses, que no han causado daños.

La infantería ha reforzado también esta acción artillera de los alrededores de Forbach y las patrullas han manifestado sus actividades por estos sectores y por el de Sarrebriek. Havas.

## DE FUTBOL

En Zaragoza, como ya saben nuestros lectores, ha sido construido un coche exclusivamente español.

La importancia que el hecho tiene para conseguir la independencia industrial de España nos ha movido a dar a conocer los detalles de este trabajo, que con tanto interés debe ser mirado por los españoles.

El hecho admirable, digno de ser recogido y comentado, se ha dado durante los meses transcurridos después de la guerra; un automóvil español, que provisionalmente ostenta el nombre de «Nacional, G».

El obrero que ideó el coche es Martín Gómez, los técnicos que le dieron consejo los ingenieros señores Lasala y Esponera y alrededor de la obra hay obreros perfitísimos que colaboraron con entusiasmo conociendo la trascendencia española de la empresa.

Por el fallecimiento de don Juan López García

Al dar cuenta el pasado jueves del partido de Campeonato jugado en el Stadium Domecq entre el Onuba y el Xerez, omitimos involuntariamente consignar que antes de dar comienzo la lucha se guardó un minuto de silencio por el fallecimiento del dirigente del fútbol andaluz don Juan López García (q. e. p. d.), y que por dicho motivo, ambos equipos lucían brazales negros.

**Un partido amistoso**  
Aprovechando el desplazamiento del titular a Sevilla para contender con el Betis en partido correspondiente al campeonato regional andaluz, a las tres y media de la tarde de hoy domingo se celebrará en el Stadium Domecq el segundo de los encuentros concertados entre el Xerez amateur y el Club Deportivo Osario, en los que se disputan una hermosa copa de plata, que se adjudicará por dos victorias consecutivas o por el goal average.

En el primero de los encuentros celebrados, el once sevillano, que censó excelente impresión, logró vencer al

Es conocido que el Estado tiene en estudio nuevas bases para conseguir la independencia industrial de España, completamente libre de la iniciativa y fabricación extranjera.

A esto tiende en la esfera de la industria del automóvil este modelo de coche, el «Nacional, G» totalmente español.

Una vez conocida la opinión del Gobierno y de los técnicos oficiales del automovilismo, si el proyecto es aprobado, la construcción del «Nacional, G» será un hecho inmediato.

Se quiere hacer de este nuevo coche un automóvil popular, de coste extraordinariamente económico.

Es conocido que el Estado tiene en estudio nuevas bases para conseguir la independencia industrial de España, completamente libre de la iniciativa y fabricación extranjera.

A esto tiende en la esfera de la industria del automóvil este modelo de coche, el «Nacional, G» totalmente español.

Una vez conocida la opinión del Gobierno y de los técnicos oficiales del automovilismo, si el proyecto es aprobado, la construcción del «Nacional, G» será un hecho inmediato.

Se quiere hacer de este nuevo coche un automóvil popular, de coste extraordinariamente económico.

Es conocido que el Estado tiene en estudio nuevas bases para conseguir la independencia industrial de España, completamente libre de la iniciativa y fabricación extranjera.

A esto tiende en la esfera de la industria del automóvil este modelo de coche, el «Nacional, G» totalmente español.

Una vez conocida la opinión del Gobierno y de los técnicos oficiales del automovilismo, si el proyecto es aprobado, la construcción del «Nacional, G» será un hecho inmediato.

Se quiere hacer de este nuevo coche un automóvil popular, de coste extraordinariamente económico.



**PRIMER ANIVERSARIO**  
*Rogad a Dios en caridad por el alma*  
DEL JOVEN  
**DON JESUS DEL GRAN PODER**  
**González de la Peña y Reyes**

Que falleció el día 6 de Noviembre de 1938, a los 16 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

**R. I. P. A.**

La Misa cantada y responso final que tendrá lugar hoy domingo, a las once, en la iglesia del Carmen Coronada; las Misas libres de intención que se celebren en las iglesias de esta ciudad el lunes 6 del corriente, en el convento de PP. Carmelitas y de Santa Clara de Carmona, de PP. Franciscanos de esta ciudad y de Reg'a, en el Orotorio Privado, y el Funeral a las diez de la mañana de este día en la citada iglesia del Carmen Coronada, serán aplicados por el eterno descanso de su alma.

Sus padres, abuela, hermanos, tíos, primos, sobrinos y demás familia,

**RUEGAN** a sus amistades lo encomienden a Dios Nuestro Señor y asistan a los actos que se celebrarán en esta ciudad, por lo que les quedarán muy agradecidos.

amateur del Xerez por 4 a 2. Esta circunstancia aumenta el interés del encuentro de hoy, ya que una simple victoria o empate del Osario, le haría entrar en posesión del trofeo, mientras que los xerezistas, para conseguirlo han de triunfar por una diferencia de tres tantos por lo menos.

**Los noveles**  
El pasado domingo, a las diez de la mañana, se enfrentaron en el campo

denominado «Los Cascales», los equipos no federados C. D. Español y Santa Bárbara F. C., venciendo el primero por un tanteo de 6 a 0.

También el domingo, a las once de la mañana, se enfrentaron en el Parque González Hontoria los equipos no federados Sur F. C. y el C. D. Imperial, logrando vencer este último a su adversario por la diferencia de 5-5.

de que se rompa cualquiera de sus ballestas poder continuar el viaje hasta su reparación.

**CHASIS Y CARROCERIA**  
El chasis es de tubo de acero y acero de perfil corriente y van unidas todas sus partes con soldadura eléctrica.

La carrocería es de armadura de madera forrada de chapa.

He aquí las características del coche «Nacional, G», construido por obreros zaragozanos y material español, en los meses siguientes a la terminación de la guerra.

Los coches salen para Madrid, donde van a ser presentados a su excelencia el Generalísimo y sus ministros.

Tenemos que hacer constar que el Generalísimo, desde que conoció la idea de construir este nuevo tipo de automóvil, la alentó con palabras que han sido para nosotros un estímulo en la empresa el mayor estímulo.

Es conocido que el Estado tiene en estudio nuevas bases para conseguir la independencia industrial de España, completamente libre de la iniciativa y fabricación extranjera.

A esto tiende en la esfera de la industria del automóvil este modelo de coche, el «Nacional, G» totalmente español.

Una vez conocida la opinión del Gobierno y de los técnicos oficiales del automovilismo, si el proyecto es aprobado, la construcción del «Nacional, G» será un hecho inmediato.

Se quiere hacer de este nuevo coche un automóvil popular, de coste extraordinariamente económico.

Es conocido que el Estado tiene en estudio nuevas bases para conseguir la independencia industrial de España, completamente libre de la iniciativa y fabricación extranjera.

A esto tiende en la esfera de la industria del automóvil este modelo de coche, el «Nacional, G» totalmente español.

Una vez conocida la opinión del Gobierno y de los técnicos oficiales del automovilismo, si el proyecto es aprobado, la construcción del «Nacional, G» será un hecho inmediato.

Se quiere hacer de este nuevo coche un automóvil popular, de coste extraordinariamente económico.

Es conocido que el Estado tiene en estudio nuevas bases para conseguir la independencia industrial de España, completamente libre de la iniciativa y fabricación extranjera.

A esto tiende en la esfera de la industria del automóvil este modelo de coche, el «Nacional, G» totalmente español.

Una vez conocida la opinión del Gobierno y de los técnicos oficiales del automovilismo, si el proyecto es aprobado, la construcción del «Nacional, G» será un hecho inmediato.

Se quiere hacer de este nuevo coche un automóvil popular, de coste extraordinariamente económico.

Es conocido que el Estado tiene en estudio nuevas bases para conseguir la independencia industrial de España, completamente libre de la iniciativa y fabricación extranjera.

A esto tiende en la esfera de la industria del automóvil este modelo de coche, el «Nacional, G» totalmente español.

Una vez conocida la opinión del Gobierno y de los técnicos oficiales del automovilismo, si el proyecto es aprobado, la construcción del «Nacional, G» será un hecho inmediato.

Se quiere hacer de este nuevo coche un automóvil popular, de coste extraordinariamente económico.

Es conocido que el Estado tiene en estudio nuevas bases para conseguir la independencia industrial de España, completamente libre de la iniciativa y fabricación extranjera.

A esto tiende en la esfera de la industria del automóvil este modelo de coche, el «Nacional, G» totalmente español.

Una vez conocida la opinión del Gobierno y de los técnicos oficiales del automovilismo, si el proyecto es aprobado, la construcción del «Nacional, G» será un hecho inmediato.

Se quiere hacer de este nuevo coche un automóvil popular, de coste extraordinariamente económico.

denominado «Los Cascales», los equipos no federados C. D. Español y Santa Bárbara F. C., venciendo el primero por un tanteo de 6 a 0.

También el domingo, a las once de la mañana, se enfrentaron en el Parque González Hontoria los equipos no federados Sur F. C. y el C. D. Imperial, logrando vencer este último a su adversario por la diferencia de 5-5.

Es conocido que el Estado tiene en estudio nuevas bases para conseguir la independencia industrial de España, completamente libre de la iniciativa y fabricación extranjera.

A esto tiende en la esfera de la industria del automóvil este modelo de coche, el «Nacional, G» totalmente español.

Una vez conocida la opinión del Gobierno y de los técnicos oficiales del automovilismo, si el proyecto es aprobado, la construcción del «Nacional, G» será un hecho inmediato.

Se quiere hacer de este nuevo coche un automóvil popular, de coste extraordinariamente económico.

Es conocido que el Estado tiene en estudio nuevas bases para conseguir la independencia industrial de España, completamente libre de la iniciativa y fabricación extranjera.

A esto tiende en la esfera de la industria del automóvil este modelo de coche, el «Nacional, G» totalmente español.

Una vez conocida la opinión del Gobierno y de los técnicos oficiales del automovilismo, si el proyecto es aprobado, la construcción del «Nacional, G» será un hecho inmediato.

Se quiere hacer de este nuevo coche un automóvil popular, de coste extraordinariamente económico.

Es conocido que el Estado tiene en estudio nuevas bases para conseguir la independencia industrial de España, completamente libre de la iniciativa y fabricación extranjera.

A esto tiende en la esfera de la industria del automóvil este modelo de coche, el «Nacional, G» totalmente español.

Una vez conocida la opinión del Gobierno y de los técnicos oficiales del automovilismo, si el proyecto es aprobado, la construcción del «Nacional, G» será un hecho inmediato.

Se quiere hacer de este nuevo coche un automóvil popular, de coste extraordinariamente económico.

Es conocido que el Estado tiene en estudio nuevas bases para conseguir la independencia industrial de España, completamente libre de la iniciativa y fabricación extranjera.

A esto tiende en la esfera de la industria del automóvil este modelo de coche, el «Nacional, G» totalmente español.

Una vez conocida la opinión del Gobierno y de los técnicos oficiales del automovilismo, si el proyecto es aprobado, la construcción del «Nacional, G» será un hecho inmediato.

Se quiere hacer de este nuevo coche un automóvil popular, de coste extraordinariamente económico.

Es conocido que el Estado tiene en estudio nuevas bases para conseguir la independencia industrial de España, completamente libre de la iniciativa y fabricación extranjera.

A esto tiende en la esfera de la industria del automóvil este modelo de coche, el «Nacional, G» totalmente español.

Una vez conocida la opinión del Gobierno y de los técnicos oficiales del automovilismo, si el proyecto es aprobado, la construcción del «Nacional, G» será un hecho inmediato.

Se quiere hacer de este nuevo coche un automóvil popular, de coste extraordinariamente económico.

Es conocido que el Estado tiene en estudio nuevas bases para conseguir la independencia industrial de España, completamente libre de la iniciativa y fabricación extranjera.

A esto tiende en la esfera de la industria del automóvil este modelo de coche, el «Nacional, G» totalmente español.

Una vez conocida la opinión del Gobierno y de los técnicos oficiales del automovilismo, si el proyecto es aprobado, la construcción del «Nacional, G» será un hecho inmediato.

Se quiere hacer de este nuevo coche un automóvil popular, de coste extraordinariamente económico.

denominado «Los Cascales», los equipos no federados C. D. Español y Santa Bárbara F. C., venciendo el primero por un tanteo de 6 a 0.

También el domingo, a las once de la mañana, se enfrentaron en el Parque González Hontoria los equipos no federados Sur F. C. y el C. D. Imperial, logrando vencer este último a su adversario por la diferencia de 5-5.

Es conocido que el Estado tiene en estudio nuevas bases para conseguir la independencia industrial de España, completamente libre de la iniciativa y fabricación extranjera.

A esto tiende en la esfera de la industria del automóvil este modelo de coche, el «Nacional, G» totalmente español.

Una vez conocida la opinión del Gobierno y de los técnicos oficiales del automovilismo, si el proyecto es aprobado, la construcción del «Nacional, G» será un hecho inmediato.

Se quiere hacer de este nuevo coche un automóvil popular, de coste extraordinariamente económico.

Es conocido que el Estado tiene en estudio nuevas bases para conseguir la independencia industrial de España, completamente libre de la iniciativa y fabricación extranjera.

A esto tiende en la esfera de la industria del automóvil este modelo de coche, el «Nacional, G» totalmente español.

Una vez conocida la opinión del Gobierno y de los técnicos oficiales del automovilismo, si el proyecto es aprobado, la construcción del «Nacional, G» será un hecho inmediato.

Se quiere hacer de este nuevo coche un automóvil popular, de coste extraordinariamente económico.

Es conocido que el Estado tiene en estudio nuevas bases para conseguir la independencia industrial de España, completamente libre de la iniciativa y fabricación extranjera.

A esto tiende en la esfera de la industria del automóvil este modelo de coche, el «Nacional, G» totalmente español.

Una vez conocida la opinión del Gobierno y de los técnicos oficiales del automovilismo, si el proyecto es aprobado, la construcción del «Nacional, G» será un hecho inmediato.

Se quiere hacer de este nuevo coche un automóvil popular, de coste extraordinariamente económico.

Es conocido que el Estado tiene en estudio nuevas bases para conseguir la independencia industrial de España, completamente libre de la iniciativa y fabricación extranjera.

A esto tiende en la esfera de la industria del automóvil este modelo de coche, el «Nacional, G» totalmente español.

Una vez conocida la opinión del Gobierno y de los técnicos oficiales del automovilismo, si el proyecto es aprobado, la construcción del «Nacional, G» será un hecho inmediato.

Se quiere hacer de este nuevo coche un automóvil popular, de coste extraordinariamente económico.

Es conocido que el Estado tiene en estudio nuevas bases para conseguir la independencia industrial de España, completamente libre de la iniciativa y fabricación extranjera.

A esto tiende en la esfera de la industria del automóvil este modelo de coche, el «Nacional, G» totalmente español.

Una vez conocida la opinión del Gobierno y de los técnicos oficiales del automovilismo, si el proyecto es aprobado, la construcción del «Nacional, G» será un hecho inmediato.

Se quiere hacer de este nuevo coche un automóvil popular, de coste extraordinariamente económico.

Es conocido que el Estado tiene en estudio nuevas bases para conseguir la independencia industrial de España, completamente libre de la iniciativa y fabricación extranjera.

A esto tiende en la esfera de la industria del automóvil este modelo de coche, el «Nacional, G» totalmente español.

Una vez conocida la opinión del Gobierno y de los técnicos oficiales del automovilismo, si el proyecto es aprobado, la construcción del «Nacional, G» será un hecho inmediato.

Se quiere hacer de este nuevo coche un automóvil popular, de coste extraordinariamente económico.

de que se rompa cualquiera de sus ballestas poder continuar el viaje hasta su reparación.

**CHASIS Y CARROCERIA**  
El chasis es de tubo de acero y acero de perfil corriente y van unidas todas sus partes con soldadura eléctrica.



# ayer

Jerez: Domingo 5 de Noviembre de 1939

## Vida Religiosa

### Santo Evangelio

La lección del Santo Evangelio de este domingo es de San Mateo y dice así:

En aquel tiempo, estando Jesús hablando a las turbas, llegó un hombre principal o jefe de sinagoga, y adorándole, le dijo: Señor, una hija mía está a punto de morir, pero ven, impón su mano sobre ella, y vivirá. Levantándose Jesús, le iba siguiendo con sus discípulos. Cuando he aquí que una mujer que había doce años que padecía un flujo de sangre, vino por detrás, y tocó el ruedo de su vestido. Porque decía ella entre sí: Con que pueda solamente tocar su vestido, me verá curada. Más volviéndose Jesús, y mirándola, dijo: Hija, ten confianza, tu fe te ha curado. En efecto, desde aquel punto quedó curada la mujer. Venido Jesús a la casa de aquel hombre principal, y viendo a los tañedores de flauta o música tñebre y el alboroto de la gente, decía: Retíraos: Pues no está muerta la niña, sino dormida. Y hacían burla de él. Mas echada fuera la gente, entró y la tomó de la mano. Y la niña se levantó. Y divulgóse el suceso por todo aquel país.

### Santorales

Santo del día. San Zacarías, pro y Santa Isabel, padres del Bautista y San Julián y cpa. mza.

Santo de mañana. San Leonardo, ab y cñ.

Jubilée Circular Hoy: En RR. Santa María de Gracia.

Mañana: En Asilo de San José.

### Cultos de hoy

EN SAN PEDRO.—Mas de ánimas, a las seis de la tarde.

EN SAN MARCOS.—Novena de ánimas. A las seis y media de la tarde con sermón por el señor cura.

# ECOS

Han marchado a Madrid, donde pasarán temporada, don José Luis Fernández Perna y su bella hermana María del Carmen.

Se encuentra entre nosotros procedente de Madrid y Barcelona, don Justo Rodríguez Acosta.

Ha marchado a Fernando P6o nuestro convecino don Joaquín Arias, en unión de su hermana política.

En uso d permiso ha legado a ésta el joven alférez de Infantería, don Juan Cañas de los Ríos.

Celebra hoy sus días la distinguida señorita Isabel García-Pérez y Sánchez Romate.

Reciba nuestra felicitación.

Ha sufrido un retroceso en su enfermedad, don José López Cepero y Rodríguez.

Pedimos a Dios devuelva la salud al estimable paciente.

Le ha sido practicada una difícil operación quirúrgica a la respetable esposa de don Modesto Marín Pérez. Celebraremos obtema una pronta y total curación.

Regule sus digestiones con Luko sal, Productos Lokol.

Regresó de Madrid, don Juan J. Palomino y Jiménez.

Se encuentra en Jerez el provincial de los Carmelitas, muy reverendo Padre Fray Rafael Rangel Castellanos.

Ha experimentado notable mejoría en su enfermedad, la señora doña Amalia Ruiz Senén, esposa del director de la Campsa, don Angel González Cañaque.

Después de pasar unos días en Madrid, ha regresado a esta, la distinguida señora doña Carmen Zuleta, viuda de Fraser Luckie, acompañada de la bella señorita María Mariel e Hidalgo.

Han regresado de su viaje de novios los señores de Fernández Prieto (don Juan).

## LA JORNADA JEREZ AL DIA

Poco hubo que recoger de la jornada transcurrida. El día que tuvo por titular a San Carlos se deslizo exhausto en absoluto de asuntos dignos de comentario y sobran de agua que, por lo pesada y perjudicial que va resultando, a todos molesta ya, incluso hasta a los que clamaban por ella.

Se reanudó la antigua costumbre de que los autos se estacionen un día en la acera de los pares y otro en la de los nones. Ello es conveniente, sobre todo cuando la temperatura permite gozar de la terraza en café y bares, ya que los de la derecha, ante la interminable fila de coches en ella estacionados, se veían a diario como mellidos en una trinchera, mientras que los de enfrente podían apreciar todo lo que pasaba. Así, como ahora se ha dispuesto, a cada día le toca a uno fidearse, sobre todo cuando algunos conductores, al arrancar, tienen la humorada de abrir el escape de gasolina y afear con el humo y el pestilente olorillo, a todos los parroquianos de las proximidades.

Sin embargo, como ayer la disposición no era lo bastante conocida, observóse mucho trasego de autos de una acera a otra, que irá desapareciendo en jornadas sucesivas.

Entre los desconfortados hubo cierto escepticismo y entró los conforados cierta esperanza de que puedan aprovecharse determinadas circunstancias, refiriéndose al papel que pueda desempeñar el equipo local esta tarde en Sevilla, acerca de lo cual giraron todas las conversaciones en las tertulias futbolísticas.

La crónica de sucesos se limitó a cierta escaramuza en un patio de vecindad, donde dos comedres se vistieron de limpio sin necesidad de colocarse prendas pasadas por la pila del lavadero.

Entre las notas municipales, mereció destacarse la de instalación de una nueva industria. Se trata de una fábrica de tapices. Claro está que el cronista no se encuentra entre los presuntos compradores, aunque desde luego hay muchos.

Pero lo más importante es que dará colocación a determinado número de obreros, que es lo que se pretende. No hay un solo brazo jerezano inactivo involuntariamente. Los que por propia voluntad no den un golpe, sobran en este pueblo honrado y laborioso.—P. P. T.

Nuestro teléfono es el 2008

## Notas de la Alcaldía

**El precio del pan**

Al acercarnos en la tarde de ayer en el despacho de la Alcaldía, se nos manifestó por el alcalde accidental, señor Fereán López, que por la Sección Agronómica Provincial de Cádiz se habían fijado los nuevos precios del pan para esta ciudad y que son los siguientes:

Pieza de 1 000 gramos	0'80 ptas.
» 500 »	0'45 »
» 300 »	0'10 »
» 40 »	0'05 »

A don Antonio Campo Muñoz, dueño de la posada establecida en la calle Molineros 31, también por vender huevos a precio abusivo, otra multa de 25 pesetas.

Con este motivo nos rogó el señor Fereán interesáramos una vez más del público que en vez de lamentarse del precio a que tiene que pagar los huevos, se presentasen ante los agentes de la autoridad denuncias comprobadas, en la seguridad de que serían severamente sancionados los infractores.

**Una visita**

El señor Fereán López, en unión del teniente de alcalde señor Marcos González, sostuvo una interesante conferencia con el coronel don Antonio Castejón Ortega sobre asuntos de interés para la localidad.

**En torno a una nueva industria**

El alcalde accidental, Sr. Fereán, hubo de manifestarnos también que había tenido la satisfacción de recibir la visita de don Antonio Córdoba Casa, industrial que estuvo establecido en Madrid con una fábrica de tapices y tejidos artísticos.

Como dicha fábrica fué destruida por los rojos, ha decidido instalarse en esta ciudad en vista de las facilidades que ofrece el Municipio a las nuevas industrias.

**Jefe de policía**

Ayer hizo su presentación oficial al alcalde accidental, señor Fereán López, el nuevo jefe de policía, don Rafael Gordon.

**Multas**

Por vender huevos a precio superior al de tasa, le fué impuesta en el día de ayer una multa de 25 pesetas a doña Teresa Jiménez Gómez, con domicilio en la calle Luis de Ysasi n.º 6, habiéndose decomisado la total cantidad que tenía a la venta.

Se encuentra muy mejorado de la enfermedad que padece don Justo Martínez y García de la Peña, cuyo pronto restablecimiento deseamos.

Llegó ayer a ésta el religioso carmelita, prior del convento de Carmo, R. P. Fray Alberto Berraquero.

En unión de su hermano político don Juan Delgado Aguilera, ha marchado de temporada a Almergen, la simpática señorita Matilde Martínez.

Sufre un ataque gripal, don José L. Hernández Romero.

Deseamos su pronto restablecimiento.

## Mercado Central de Abastos

Relación de los precios de venta de pescados en el día de ayer:

Acedías, pesetas 5'00, 5'10 y 5'20 kilogramo; Salmonetes, 5'00 y 5'20; Lengüados, 8'00; Rays, 1'60; Pescadillas, 2'85, 4'25 y 8'00; Gambas, 5'00, 5'25 y 4'50; Almejas, 1'50 y 1'40; Chocor, 5'00 y 5'20; Liasas, 5'00 y 5'40; Breces, 5'00, 5'50 y 5'40; Besugos, 5'00; Barbos, 1'00 y 1'40; Cazón, 4'00; Huevas, 3'80.

Granadas, pesetas 8'00 el ciento; Naranjas, 3'10, 7'50 y 9'00; Naranjas grano de oro, 7'00, 8'00 y 9'00; Plimientos, 1'50, 4'00 y 8'50; Limones, 5'00 5'50 y 6'00.

Cardos, pesetas 1'00, 3'50 y 4'50 la docena; Rábanos, 0'75, 2'00 y 3'00; Cebollas nuevas, 1'25, 2'25 y 2'50; Berengenas, 0'60, 2'25 y 2'50; Acelgas, 2'50, 4'50 y 6'25; Escarolas, 1'10, 2'00 y 3'00; Apios, 2'25, 3'50 y 4'50; Zanahorias, 1'10, 2'00 y 2'50; Lechugas, 0'40, 3'00 y 3'10; Ensaladas, 1'50 y 2'00; Nabos, 1'50 y 2'40; Remolacha, 8'50.

Perejil, 0'50, 0'70 y 1'10, manojo; Tagarinas, 0'25.

Coliflores, pesetas 0'50, 1'10 y 1'20 pieza; Coles, 0'25, 0'50 y 0'85.

Nota.—Los precios de venta al público no pueden ser superiores a los mercados anteriormente, más un 25 por 100 de beneficio para el vendedor.

**Precios de carnes:**

**DE CERDO**

Solomillo y lomo, pesetas 9'95 kilo; Filetes, 8'80; Lomo en chuleta, 8'25; Costilla fresca, 6'00; Tocino fresco grueso, 5'65; Idem ídem delgado, 4'95; Idem salado grueso, 7'50; Idem ídem delgado, 5'65; Cabeza sin orejas, 5'50; Orejas, 4'70; Pies y manos, 4'70; Espinazo, 4'70; Huevos, 1'55; Rabos, 4'70; Higados, 4'40; Asadura, 4'40; Bazos, 4'70; Corezón, 4'40; Riñones, 8'25; Manteca en rama, 5'25; Intestinos, 1'25; Manteca fundida, 6'30; Salchicho encarnado, 8'25; Idem blanco, 8'25; Magro sin tocino, 8'25; Morcilla fresca, 6'25; Chorizos corrientes 1.ª, 11'25.

**VACUNO**

Solomillo, pesetas 11'00 kilogramo; Carne limpia cortada en bistec, 7'85; Carne sin hueso, 7'30; Carne con hueso, 5'05; Carne económica, 5'95; Riñones, 11'00; Higado, 4'00; Palmón, 2'00; Lengua, 4'00; Corezón, 5'00; Menedo, 0'90; Morcilla en sangre, 1'60; Meallada, 2'25; Patas, 1'00.

## Notas de lato

Doña María del Carmen, doña Amalia y doña Mercedes Sánchez Gómez, y don Juan Luis Durán Moya, agrade cen, por nuestra mediación, a cuantas personas acudieron a la conducción del cadáver de su hermano don Angel María Sánchez, al Cementerio Católico de esta ciudad.

En Cádiz ha dejado de existir el respetable sacerdote don Francisco Contreras Martel, beneficiado de aquella S. E. I. Catedral.

El virtuoso presbítero estaba emparentado con el vicario del Arzobispado de Sevilla, ilustrísimo señor don Jerónimo Armario, y era tío carnal de nuestro distinguido amigo el ilustrado profesor médico don Francisco Contreras Jiménez.

Descanse en paz el alma del finado y reciban los dolientes nuestro pésame más sentido.

Ha dejado de existir la señora doña Antonia Reina Ortega, viuda que fué de don Bartolomé Agil Zarco (que santa gloria Halle).

El acto del sepelio, celebrado ante ayer, vivió muy concurrido.

Descanse en paz el alma de la difunta y reciba la familia nuestro más sentido la familia doliente y en particular su hermano político don Neme-

## Mercado al por mayor de Frutas y Hortalizas

Relación de los precios de venta en el día de ayer de los artículos que se detallan:

Peras, pesetas 2'50 kilogramo; Peras, 1'25, 1'65 y 2'00; Boniatos, 0'51, 0'55 y 0'65; Castañas, 0'75 y 0'85; Cebollas, 0'15, 0'20 y 0'25; Ajos, 2'00; Calabazas, 0'10, 0'20 y 0'30; Acelunas, 0'40; Tomates, 0'15, 1'25 y 1'45; Membrillos, 0'91 y 1'00; Calabacines, 0'15, 0'25 y 0'80; Uvas, 1'15.

alo Porfille Linares, estimado convecino nuestro.

Mañana hace un año que, en plena juventud, cuando se encontraba rodeado del cariño de sus padres y hermanos, entregó su alma al Creador con la resignación de un santo, don Jesús del Gran Poder González de la Peña y Reyes (q. s. g. g.).

La misa cantada con responso final que tendrá lugar a las once de esta mañana en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen Coronada y el funeral que mañana lunes, a las diez, ten ga lugar en dicha Iglesia, así como diversos otros sufragios que se con signan en la mortuoria que inserta mos en otro lugar de este número, serán aplicados por el descanso eterno del alma del difunto.

En día tan señalado para los apenados padres del malogrado joven, renovamos nuestro sentido pésame a los distinguidos señores de González de la Peña y Alonso Fernández (don Manuel) y demás familia doliente.

A las cinco de la tarde de ayer tuvo lugar la conducción al camposanto del cadáver del ángel María del Rosario López Fernández, preciosa niña hijo de nuestro distinguido convecino don Antonio López Campos, director de la Fábrica de Electricidad de esta ciudad.

De las files de la fúnebre comitiva formaban parte numerosas personas.

A los desconsolados padres y demás familia enviamos nuestro pésame más sentido por pérdida tan irreparable.

Se efectuó ayer el traslado al Cementerio del cadáver de nuestro convecino don Antonio Ortega Orozco (que santa gloria Halle), guardia civil jubilado.

A sus hijos, hijos políticos, entre ellos don Julián García de Juan, nietos y demás dolientes reiteramos el testimonio de nuestra condolencia.

## Servicio de Ferrocarriles

**Consignación particular**

vaiones a la descarga en la estación de Jerez de la Frontera:

Día 5:

Campo, 8; Díez Hermanos, 3; Domecq, 3; J. Cebada, 4; Viuda de Lobato, 1; González Byass, 1; Aparicio, 1; Agro, 2; Antonio Riva, 1; G. Gutiérrez, 1; P. Gómez, 3; Narbona, 1; Ramos Catalina, 1; Jorge Belo, 1; F. Carrasco, 1; y Vidrierías, 1.

Día 4:

Díez Hermanos, 2; G. Gutiérrez, 2; M. González, 1; Aserradores, 2; S. Colón, 1; Domecq, 1; Contreras, 2; Vidrieras, 7; Herrero y Foleto, 1; J. Cebada, 1; R. Pedrosa, 1; F. de la Calle, 1; Fábrica de Gas, 1; F. Gómez, 3; Agro, 2; Palomino y Vergara, 3; A. León, 1; Domecq, 2.

## En el Día del Ahorro

La hucha que regaló a AYER la Dirección del Monte de Piedad

Como oportunamente dimos cuenta la Dirección de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta ciudad nos envió una hucha para que fuese sorteada entre los pequeños hijos del personal de los talleres de este diario.

El sorteo se llevó a cabo con todas las formalidades de rigor, resultando favorecida la preciosa niña Angellita Ruiz Baño, hija del ilustrado, oficial tipógrafo don Antonio Ruiz Durán.

Felicitemos a la chiquita y le deseamos las mayores prosperidades en su vida y que le sirva de estímulo la posesión de la alcancía que le ha correspondido.

## NOTAS TAURINAS

Finalizó la temporada taurina de 1939

Con la corrida del pasado domingo en la capital de Cataluña en homenaje a la Legión, y en la que actuaron las espadas Marcial L'landa, Pepe «Bienvenida» y Juanito Belmonte, pue de darse por terminada la temporada taurina de 1939.

Ha dejado ésta en la memoria de los aficionados, para el año próximo, los nombres de dos matadores de toros, Juanito Belmonte y Manuel Rodríguez «Manolete» y los de los novilleros Pepe Luis Vázquez, Paquito Casado y Rafael Ortega Gómez.

«Luis», el admirado crítico taurino del diario «Hiero» de Bilbao, da a conocer una estadística del desarrollo de la temporada en cuanto se refiere a corridas de toros.

Y se expresa del modo que sigue:

«Desde el 2 de Abril, en que se celebró la primera corrida de toros en Las Arenas de Barcelona, con Lalande, La Serna y «Bienvenida» (la temporada novilleril comenzó el 19 de Marzo en Córdoba, con «Manolete», Rafael Ortega y Luis Díez) hasta la fecha se han celebrado en las plazas de España 125 corridas y 11 en las de Francia tomando parte diecinueve españoles. En Portugal hubo dos corridas de toros, en Lisboa las dos, en las que tomaron parte los diestros mejicanos Armillita Chico y Silverio Pérez.

Las corridas españolas se celebraron en las plazas siguientes: Barcelona, 22; Madrid, 11; Valencia,

8; Sevilla, 5; Zaragoza, 5; San Sebastián, 5; Pamplona, 5; Valladolid, 4; Málaga, 4; Bilbao, 3; Salamanca, 3; Logroño, 3; Granada, 3; Alicante, 3; Puerto de Santa María, 2; Santander, 2; La Coruña, 2; Palma de Mallorca, 2; Algeciras, 2; Almagro, 2, y una en Castellón, Aranjuez, Almería, Pontevedra, Burgos, Huelva, Tudela, Jaén, Toledo, Calahorra, Tarazona, Cádiz, Coria del Río, Cejla, Soría, Albeceite, Calatayud, Murcia, Utiel y Terifa.

En Francia se celebraron las corridas en Bayona, Dax, Saint Vincent, Nimes, Bezlers, Mont de Marsán. En ésta sólo se dio una corrida, y en las demás dos.

Los matadores de toros en activo han tomado lo siguiente:

Juanito Belmonte, 40; Barrera, 32; Ortega, 28; «El Estudiante», 28; Marcial Lalande, 28; Pepe «Bienvenida», 27; «Rafaelillo», 24; Pericé, 19; «Manolete», 18; «Chicuelo», 15; Pascual Márquez, 15; La Serna, 14; Jaime Noain, 14; Curro Caro, 13; «Niño de la Palma», 11; Rafael Vega, 11; «Maravilla», 9; «Cagancho», 7; Fernando Dominguez, 5; «Venturita», 4; Fuentes Dejarano, 4; Pepe Amorós, 3; Lafnez, 3; Pepe Gallardo, 3; Posada, 2; «Madriñeño», 2; Villalta, 2; Mariano García, 2; «Pedrucho», uno; y Julio Mendoza, una.

Como final de esta estadística diremos que a «Manolete» le dió la alternativa, en Sevilla, en el mes de Julio, «Chicuelo», y a Mariano García, en Toledo, en el mes de Agosto, Marcial Lalande.

D. B.

## Sucesos

**Vecindos**

En la Comandancia Municipal presentóse Francisco Hidalgo García, Granada, 6, denunciando que constantemente es insultada por su vecina Ca ridad Gallego Fernández.

Para que la denuncia no sea por su solo testimonio, cita como testigo de lo que manifiesta a Justo Calvente Ramos y María Gallardo Pérez, que viven en la casa de referencia.

**En Cádiz es atropellada y muerta por un automóvil una mujer**

En Cádiz, en Extramuros ha ocurrido un desgraciado accidente del que

fué víctima una pobre mujer llamada Francisca Barragán.

Esta, al intentar atravesar la carretera fué atropellada por un automóvil de la matrícula de Córdoba, sufriendo gravísimas lesiones.

Sin pérdida de tiempo fué trasladada a la Casa de Asistencia Municipal del distrito correspondiente, donde fué curada de primera intención, falleciendo minutos después.

De la infeliz no se tienen más datos que su expresado nombre y que habitaba en el chalet de «La Leguna» del expresado lugar.

El cadáver fué transportado al depósito anatómico de la necrópolis para la practica de la antropista.

Lea siempre el periódico "AYER"

## Banco Español de Crédito

Domicilio social: Alcalá 14 - Madrid

400 Sucursales y Dependencias en la Península y Marruecos

Ejecuta bancariamente toda clase de operaciones mercantiles y comerciales

Está especialmente organizado para la financiación de asuntos relacionados con el comercio exterior

Atiende con preferente interés las operaciones relativas al Servicio Nacional del Trigo

Sucursal en JEREZ DE LA FRONTERA: PLAZA PRIMO DE RIVERA, 2

UN JEREZ?

PARA CALIDAD DOMESTICO

Jandilla

REAL TESORO JEREZ « COGNAC

AÑO III

CARTA

La creación aliviar los

La cuestión que Gobierno helvético de los beligerantes, países en guerra con militares y la parte Como es sabido nal de los «lugares guido constituir en p ratizados por los bo años, las mujeres y lo condiciones relativas dichas zonas fué cre 1937 por el Genera lú creada en Bilbao factorios. En Shang des niponas, la neut salvo a más de 300. no permitió interve namente a la pobla Praga, al otro lado Reich haya procedi tal importante conc iniciativa de poner fin de crear zonas necesarias y más fac El hecho de qu civil las consecuen escepticismo de algu el frente occidental, cios contendientes table, aún en aquell piedad humana en l evolución de los se a título de crónica ca en Suiza y en el ante cualquier cont Ginebra entre los d sus principales filia objeto a las orillas otros, el paso por sidente de la Cruz Roja norteamerican cial polasa para cl En Ginebra, y agencia de informa remos los diferen 1928. Nombres y número, proceden neutrales: Rumanía Bélgica. La oficina bidas, de expedir l archivo personal.

Madrid.—Hoy años de que fuer sacados de las cár barbaramente inm marxista.

Con motivo de se celebrarán dive La Junta del Pr constituido ha ac de los restos de l Torrejón a Parac donde serán cimen se llevarán a cabo para levantar u rario que recuerd la inmolación de niosos que por cu de españoles mur por la Patria.

Mañana tambié acto a las doce Jerónimos.